

# Canpol Babies - Gugarelli Edukattivi

Mill-ewwel mumenti tal-hajja tagħha, it-tarbija tiegħek qed issir konxja tad-dinja madwara bis-sensi kollha: tirrikonoxxi r-riħa u l-vuċi tal-omm. Jum wara jum, xahar wara xahar it-tarbija qed takkwista hiliet godda. Is-sensi jsiru aktar u aktar qawwija sabiex jarfu l-kuluri u l-hsejjes, waqt li l-koordinazzjoni li tkun qed tiżviluppa bejn il-vista tal-ghajn u l-moviment tippermetti l-qbid preċiż u ċ-ċaqliq konxju tal-gugarelli, u hekk kif jgħaddi ż-żmien, it-tarbija titgħallem li tagħraf il-forom. Ftakar li inti biss turi din id-dinja lit-tarbija tiegħek. U hawnhekk fejn il-gugarelli sbieħ u bis-sens minn CANPOL BABIES ikunu ta' għajna għalik.

## Ibda bil-gugarelli mobbli...

Il-vista tat-tarbija tiżviluppa b'mod intens fl-ewwel xhur tal-hajja. Ir-riċerka wriet li t-tarbija tara l-aħjar il-blu, l-aħmar, l-aħdar u l-isfar fil-bidu nett. Jekk trid lit-tarbija tiegħek ittejjeb is-sens tal-vista, dendel fuq is-sodda tat-tarbija l-gugarelli mobbli tal-CANPOL BABIES bil-figuri kkuluriti mwahħlin. Wara li tibdilha tinstema' melodija helwa u orsijiet kkuluriti, annimali jew qmura jicċaqilqu quddiem għajnejn it-tarbija. Iċ-ċaqliq u l-kulur jgħinu lit-tarbija li tiffoka l-għajnejn u l-attenzjoni. Trabi ta' xahrejn diġà jidhru interessati fil-gugarelli mobbli u l-melodija tista' tikkalma anke l-bikja ta' tarbija tat-twelid.

Il-gugarelli mobbli jinteressaw ukoll lil trabi akbar. Kuluri u figuri vivaċi li jicċaqilqu jattiraw lit-tarbija, jistednuha biex taqbad, u ttejjeb il-koordinazzjoni bejn il-vista u l-moviment. Fis-suq hemm għażla kbira ta' gugarelli mobbli ta' CANPOL BABIES.

## ... u gugarelli mużikali

Barra l-gugarelli mobbli tal-CANPOL BABIES inti tista' tgħażel ukoll gugarelli mużikali tal-CANPOL BABIES li jiddendlu mal-ġenb tas-sodda tat-tarbija. Annimal kuluriti, xemx tibbissem jew dar komika li tohroġ hsejjes sbieħ bla dubbju jqajmu l-interess tat-tarbija.

CANPOL BABIES joffru għażla wiesja ta' gugarelli edukattivi, minn Play Gyms għal Teethers għal gugarelli rotob u Gugarelli għal Pramm u hafna aktar.



Għal aktar informazzjoni kkuntattja lil Alfred Gera & Sons Ltd. fuq Tel. 21446205.



## Kompetizzjoni!

### Kemm jidru tfal ġo l-logo tal Canpol Babies?

L-ewwel zewġ rebbieħa jirċievu Canpol Babies Musical Mobile b'xejn. Ibgħat ir-risposta tiegħek fuq [nutrition.support@mtnestle.com](mailto:nutrition.support@mtnestle.com) sat-23 ta' Frar 2009.

## Servizzi ta' appoġġ tan-Nutrizzjoni Nestlé

- Għandek xi mistoqsijiet li tixtieq tistaqsi lill-espert tad-dieta jew lill-psikologu konsulenti tagħna dwerek jew it-tarbija tiegħek?
- Tixtieqna niddiskutu xi suġġett partikolari fil-Fuljett Mio?

Iktbilna fuq: [nutrition.support@mt.nestle.com](mailto:nutrition.support@mt.nestle.com) u tirċievi parir professjonali b'XEJN.



Good to talk  
Ċempel ☎ 8007 2209

Mon to Thur 8.00am - 12.30pm, 1.15pm - 5.00pm  
Fri 8.00am - 12.30pm, 1.15pm - 3.30pm



ARTIKLI Ir-Rokna Nilqgħu għal-allergiji • INFORMAZZJONI Ir-rokna Jiena Tqila  
PROMOZZJONI MiddleSea • RIGALI Canpol Babies • KOMPETIZZJONI Tar-ritratti

# MUMMY & BABY CLUB

## Merħba!

Merħba għat-8 Edizzjoni tan-Newsletter tal-Mio Club. Il-Milied huwa staġun speċjali għal kulhadd. Għalhekk ahna hawnhekk fil-Mio Club dejjem naghmlu mezz biex naghtukom offerti u beneficcji ta' valur. Inti tista' tibbenefika mill-offerta tal-Middlesea ta' Gwarniċ tar-Ritratti tal-Forever Friends b'xejn meta tixtru MSV Babybond. Hu sehem fil-kompetizzjoni tar-ritratti tal-Mothercare u inti tista' tirbaħ vawċer ta' €25.00 mingħand Mothercare.



## Middlesea Agħti lit-tarbija tiegħek futur sigur

MIDDLESEA VALLETTA LIFE  
Assurance Company Limited

Il-futur huwa tagħhom u għalhekk għamlu wiehed tajjeb bl-MSV Baby Bond! It-tfal huma speċjali u jixirilqhom l-aħjar. Dan huwa mod kif inti tiżgura li t-tfal tiegħek jibdeu sewwa l-hajja.

Il-Baby Bond giet maħsuba għall-ġenituri biex tghinjom ifaddlu għall-futur t'uliedhom biex jassiguraw li jkollhom flus fil-hin propizju. Il-flus jistgħu jintużaw għall-edukazzjoni, żwieġ, dar jew għal kull haġa oħra li huma jistgħu jgħidli biha.

Il-pjan jista' jkun imfassal biex titgħall somma garantita sabiex it-tfal ikunu protetti fl-eventwalità tal-mewt għall-għarrieda ta' ġenitur/i. It-tfal imsemmija fil-Baby Bond ikollhom l-għażla li jieħdu l-pjan f'isimhom mingħajr il-htieġa li jagħmlu eżami mediku sal-età ta' 25 sena.

Il-Baby Bond tista' tiġi trasferita lil u titkompla mit-tifel jew tifla meta jilqu l-età ta' 18-il sena. Il-pjan jista' jinxtara meta t-tarbija jkollha tliet xhur għal €40 kull xahar. Investiment ta' €600 imħallas kull sena għal 25 sena taht il-Baby Bond għandu jiggenera somma ta' madwar €26,500 meta jimatura (somma stmata bl-użu ta' rata bonus regolari ta' 4.5%).

Għal aktar informazzjoni kkuntattja lil  
**Middlesea Valletta Life Assurance Co. Ltd,**  
Tel: 2122 6411;  
E-mail: [info@msvlife.com](mailto:info@msvlife.com)  
Websajt: [www.msvlife.com](http://www.msvlife.com)

Il-Middlesea Valletta Life Assurance Company Limited hija liċenzjata mill-Awtorità Għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta biex tmexxi negozju fit-tul skond l-Att tal-1998 dwar il-Kummerċ tal-Assigurazzjoni. Com: 211108A

Gwarniċ tar-ritratti tal-Forever Friends jingħata lill-membri tal-MIO Club meta jixtru pjan ġdid tal-Baby Bond matul l-2009 meta turu l-Mio Member ID Card.



## Ir-Rokna Nilqgħu għall-allergiji

Kif tipprevjeni allergiji mill-ikel.



L-allergiji qed jiżiedu madwar id-dinja kollha, speċjalment fil-pajjiżi industrijalizzati. Bhalissa, terz tal-popolazzjoni tad-Dinja qed turi sintomi ta' allergiji. Bejn 10% u 20% tat-tfal isofru minn neurodermitis (eczema atopica), li minnha nofs il-kazi huma kkawzati minn allergiji mill-ikel.

Il-predispożizzjoni għall-allergiji hija ereditarja. Għal tarbija li missierha, ommha jew hutha, diġà għandhom allergija, ir-riskju li tiżviluppa allergija huwa akbar. Jekk ma' għandek ebda idea jekk jeżistix kazi ta' allergiji fil-familja tiegħek, toqgħodx taħsiha biex tkellem lit-tabib tiegħek.

Illum, studji varji li saru f'diversi pajjiżi juru li jekk miżuri preventivi jittiehdu kmieni fost it-trabi u t-tfal żgħar jistgħu jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-hruġ ta' sintomi allergiċi. Fl-ewwel ftit xhur tal-ħajja tat-tarbija, barra l-miżuri indiretti, huwa importanti t-tip ta' dieta.

Ir-riċerka wriet li dieta baxxa f'allergeni matul l-ewwel sitt xhur tnaqqas bin-nofs ir-riskju li jiżviluppaw allergiji fl-ewwel hames xhur tal-ħajja tat-tarbija.

## Ir-Rokna Jiena Tqila

Il-ħtiġijiet kuljum ta' vitamini għal omm tqila\*

Vitamina	ħtiġijiet ta' kuljum	Sors
Vitamina A	1.1 mg	Abjad tal-bajd, tonn
Vitamina D	5 µg	Ħalib, prodotti tal-ħalib, hut żejtni (aringa, salamun, tonn, sardin), bajd
Vitamina E	13 mg	Żejt veġetali, marġerina, ġellewż
Vitamina K	60 µg	Wheatgerm, patata, kaboċċi ta' Brussell
Vitamina B1	1.2 mg	Majjal, ċereali mhux maħduma, ħobż wholemeal, ħmira, hut
Vitamina B2	1.5 mg	Ħalib, prodotti tal-ħalib, ħmira
Niacin	15 mg	ċereali mhux maħduma, laħam, hut, ħaxix, ħobż wholemeal
Aċidu pantoteniku	6 mg	Bajd, ċereali mhux maħduma, ħobż wholemeal
Vitamina B6	1.9 mg	Hut, laħam, ħaxix, ċereali mhux maħduma, ħobż wholemeal
Aċidu foliku	600 µg	Wheatgerm, nuhhala tal-qamħ, ħmira, ħaxix frisk (spinaċi), ġewż
Vitamina B12	3.5 µg	Hut, laħam, bajd, ħalib, ġobon
Biotin	30-60 µg	Ħalib, prodotti tal-ħalib, bajd, ċereali mhux maħduma, legumi, ġewż
Vitamina C	110 mg	Frott taċ-ċitru, frott tal-kiwi, frawli, patata

\*Valuri ta' Riferenza tat-Tehid tan-Nutrijenti, L-ewwel edizzjoni (Is-Socjetà Ġermaniża tan-Nutrimint, 2002).

### Ir-rwol tal-minerali

Sustanzi minerali, bħall-vitamini, fi kwantità suffiċjenti, jgħinu fil-protezzjoni tal-ġisem ta' mara tqila u jassiguraw li jiffunzjona kif suppost. Ir-rwol huwa, infatti, importanti għall-proċessi kimiċi kollha fil-ġisem (metaboliżmu).

#### Il-ħadid u s-saħħa

Id-dieta għall-mara tqila jeħtieġ li jkollha ammont ta' ħadid. Dan għaliex hekk kif il-fetu jiżviluppa u l-mara żżid il-piż, il-ġisem tagħha ikun jeħtieġ kwantità akbar ta' demm. Il-korpuskolu tad-demm homor fihom emoglobina, li għandha rwol deċiżiva fil-formazzjoni tas-sistema ċirkulatorja u jeħtieġu teħid adegwat ta' ħadid li jrid jiġi prodott.

#### Kalċju f'kull ikla

Il-kalċju huwa wiehed mill-elementi l-aktar importanti matul it-tqala. Il-ġisem tal-omm jipprovdi kalċju lit-tarbija minn kmieni sabiex jgħinha tiżviluppa l-għadam u s-snin tat-tarbija.

### ħtiġijiet ta' kuljum ta' minerali\*

Kalċju	1,000 mg	Prodott tal-ħalib, hut, tofu, ħaxix bil-weraq skur, legumi, xi tipi ta' ilma minerali, brokkli, bużbież, kaboċċi
Manjesju	310 mg	Ġewż u żerriegħa, banana, ħaxix bil-weraq skur, brokkli, kaboċċi, legumi, spinaċi, prodotti taċ-ċereali mhux maħduma u taċ-ċereali, laħam, kawkaw, ilma minerali
ħadid	30 mg	Laħam dgħif, berquq mnixxef, ħaxix bil-weraq skur, żbib, legumi, patata bil-qoxra, gambli kbar, ċereali mhux maħduma, żerriegħa tal-gulġien, tin immnixxef u tamal
Jodju	200 µg	Ħalib, bajd, frott u hut imsajrin, melh toghma ta' jodju
Żingu	10 mg	Laħam dgħif, dundjan, fażola u piżelli mnixxf

\*Valuri ta' Riferenza tat-Tehid tan-Nutrijenti, L-ewwel edizzjoni (Is-Socjetà Ġermaniża tan-Nutrimint, 2002).

Dan is-suġġett ser jtkompla fil-harġa li jmiss tal-fuljett Mio.



Huwa essenzjali li jittiekel ikel li jiżgura teħid suffiċjenti ta' kalċju, li huwa rakkomandat li jkun ta' 1,000 mg kuljum. Il-prodotti tal-ħalib jissupplixxu l-aħjar livelli ta' kalċju kemm għall-omm kif ukoll għat-tarbija. Tazza kbira tal-ħalib biss, per eżempju, fiha 300 mg ta' kalċju. L-istess kwantità tista' tinstab f'jogurt u nofs, 300 g ta' ġobon abjad artab jew 30-40 g ta' ġobon iebes.

Sustanzi minerali importanti ohra u traċċi ta' elementi huma l-manjesju (li ssibu fil-patata, banana, xgħir mhux maħdum u legumi), li jgħin il-metaboliżmu u jiproteġi kontra l-bughawwieġ fis-sieq, żingu, jodju u fluworidu (f'ħut tal-baħar, ċanga, piżelli u melh toghma ta' jodju u fluoriwdat).



## Mio Latte Merenda Frott bil-ħalib

FIH AKTAR MINN  
**80% ħalib**



### Fatti dwar il-Prodott

Merenda al Latte Nestlé Mio għandha iżjed minn 80% ħalib li huwa sors importanti ta' proteini kompleti u vitamina B2.

Meta jkun qed isir il-ftim, id-dieta tat-tifel jew tiffa tibda ssir aktar rikka bil-mod il-mod, b'ikel u toghmiet godda. Anki n-numru u t-tqassim tal-ikel jibdeu jixbħu daww tal-kbar skont pjan maqsum f'4 mument ewlenin: il-kolazzjon, l-ikla ta' nofsinhar, snekk u l-ikla ta' filghaxija.

Nestlé Mio ppreparat firxa ta' snekks tal-ħalib biex it-tifel jew tiffa tiegħek ikollhom ikla ħafifa delizzjuża imma li jkollha l-enerġija meħtieġa.

Il-Merenda al Latte Nestlé Mio huma ppreparati b'ingredjenti magħżulin bir-reqqa f'tazzi prattiċi tal-plastik biex ikunu jstgħu jittiekle anki meta ma tkunx id-dar.

### Kif tipprepara

Servi f'temperatura tal-ambjent jew kiesaħ. 4x100-G go tazzi tal-plastik.

Merenda al Latte Pera Pear/Langas



Merenda al Latte Albicocca Apricot/Berquq

### Kompetizzjoni tar-ritratti Mument tal-ġenitur u t-tarbija

Dan ix-xahar iġbed l-isbaħ mument tiegħek flimkien mat-tarbija. Ibgħat ilna l-aħjar ritratt tiegħek u tista' tirbaħ vawċer ta' €25.00 (Lm10.73) mill-Mothercare.

#### Kundizzjonijiet:

Għandek tibghat ir-ritratt f'format diġitali f'reżoluzzjoni għolja bl-email sa nhar it-Tnejn 23 ta' Frar 2009 fuq: [nutrition.support@mt.nestle.com](mailto:nutrition.support@mt.nestle.com)

**mothercare**



Mrs Josette Pace & Abigail Pace

### Ir-rebbieħa tal-kompetizzjoni CHANEL

Mio Newsletter 7, Settembru 2008



Mrs Yvette Gatt mill-Imgarr, Malta rebħet €154 prodott CHANEL.